

L'ARREDO GLOBALE DELLO SPAZIO ESPOSITIVO • CONSULENZE, PROGETTI E SERVIZI PER NEGOZI, SHOWROOM, SHOPPING CENTER, MOSTRE E FIERE
EVERYTHING FOR THE FURNISHING OF THE EXHIBITION SPACE • CONSULTANCY, DESIGNS AND SERVICES FOR SHOP, SHOWROOM, SHOPPING CENTER, EXHIBITIONS & FAIRS

IMAGO

shop&fair

Anno XII • n. 46 aprile/giugno 2012
€ 7,00 (Italy only)

ENGLISH TRANSLATION



**fashion
wood**

fashionwood.it
info@fashionwood.it

Creativity & rationality

La trasformazione dell'Eliseo Fashion Store progettata e realizzata da Alberto Apostoli: uno spazio dinamico, multisensoriale dove trasparenze e riflessioni cromate creano suggestive emozioni.

The transformation of Eliseo Fashion Store designed and built by Alberto Apostoli: a dynamic and multisensory space, where transparencies and reflections create evocative emotions.

Una vera azione di brandesign, un progetto di accurata finitura, una reinterpretazione dell'architettura e dell'interior design, oltre alla creazione di un nuovo logo istituzionale, sono alla base della trasformazione dell'Eliseo Fashion Store, storico negozio di abbigliamento di Caldiero Terme a Verona. "L'Eliseo - afferma l'architetto - è un luogo di vendita in cui l'emozione dello spazio e delle diverse soluzioni architettoniche e tecnologiche si integra con quella del prodotto esposto". Il concept alla base

del progetto, sviluppato attraverso le cognizioni di marketing and communication knowledge, unite alle diverse expertise nel settore del multimediale di Alberto Apostoli, nasce dal dualismo tra creatività e razionalità, e si evolve attraverso un uso ricercato di forme, luci e colori. Le forme squadrate in cristallo e metallo esprimono la razionalità, mentre i tre elementi ellittici che si elevano dal pavimento verticalmente fino a plasmare i controsoffitti stimolano invece la creatività. Strumenti importanti

per la comunicazione emozionale sono le teche in cristallo retro-illuminate, l'illuminazione RGB sui controsoffitti e gli alveari espositivi realizzati in metallo e vetro. L'architetto veronese ha utilizzato i led come vero materiale di rivestimento: posizionandoli verticalmente e orizzontalmente, ha trasformato tutte le linee principali del negozio e degli arredi in sorgenti di luce indiretta. Tutti gli arredi, realizzati su disegno dell'architetto, si distinguono per un'accurata fusione di vetro e legno laccato bianco



perlaceo. Ma è la grande parete marrone a colpire l'occhio del cliente creando un effetto di inscatolamento attraverso la teca di vetro contenente vetrine e mobili di servizio della zona cassa. Anche il cristallo del grande tavolo espositivo, internamente illuminato, è di grande suggestione ed eleganza. Moka, beige, tortora e rosso: questa è la scelta cromatica per i pavimenti in resina, per i mobili e per i pavimenti, mentre i due spogliatoi, ricavati all'interno di elementi circolari e ricoperti da speciali tessuti retro-illuminati, creano un dominante effetto tridimensionale. L'edificio è stato completamente re-

interpretato anche esternamente grazie all'utilizzo di utilizzando lampade ad incasso realizzate su misura e ad una finitura della superficie che simula una pietra bianco perlacea.

Nelle immagini di questo servizio: interni e alcuni particolari dell'Eliseo Fashion Store di Caldiero Terme, Verona

In this article's images: interiors and details of Eliseo Fashion Store in Caldiero Terme, Verona





Photos: © Luca Morandini

A true brandesign action, a project of accurate finishing, a reinterpretation of architecture and interior design, as well as creating a new corporate logo are the basis of Eliseo Fashion Store transformation, historical clothing store located in Caldiero Terme, Verona. "Eliseo - says architect - is a place for sale in which the excitement of space and the various architectural and technological solutions integrate with the product displayed." The concept behind the project, developed through the knowledge of marketing and communication knowledgment, combined with Alberto Apostoli different expertise in the multimedia sector, originate from the dualism between creativity and rationality, and evolves through a selective use of shapes, lights and colors. The square-shaped forms in crystal and metal express rationality, while the three elliptical elements that rise vertically from the floor till they craft the countertops



stimulate creativity instead. Important tools for emotional communication are the back-lit crystal display-cabinets, RGB lighting on countertops and hives' displays made of metal and glass. The Veronese architect has used LEDs as a true coating material: positioning them vertically and horizontally, transformed all the main lines of the store and furnishings in sources of indirect light. All furnishings,

architect-designed, are distinguished by a careful fusion of glass and pearly white lacquered wood. But is the big brown wall that meets the eye of the customer creating a canning effect thanks to a glass case containing showcases and furnishings of cash area. Even the crystal panel on the big display table, which is internally lit, is fascinating and elegant. Mocha, beige, taupe and red: this is the

chromatic choice for resin floors, for furniture and general floors, while the two dressing rooms, built inside circular elements and covered by special backlit fabric, create a dominant three-dimensional effect. The building has been also completely reinterpreted externally thanks to the use of custom-designed embed lights and to a surface finish that simulates a pearly white stone.

